

大斎節第2主日説教和訳(Rev. Alecia Greenfield, 2022-3-13)

(福音書ルカ13:31-35)

私たちは大斎節を迎えている。私たちに奨励される行いの一つは、断食をするか、願望している何かを断念する事である。本日の福音書は願望で満ちている。

願望という言葉は、この節の中で出てくる度に異なって訳されている。ギリシャ語の語源が（聖書で）復唱される事はほとんどないが、本日の福音書は願望で満ちている。

ヘロデ王はイエスを殺す願望を持っている。イエスは、めんどりがすべてのひなを翼の下にかばうように、神のすべての子を集める願望を持っておられる。

その一方、神の子供達はその保護の下に集められたくないと願望している。

私の娘が幼い子供の頃、全くこのことをした。娘はすべての手伝いを拒み、何の助けがなくてもやっていけると主張した。できたであろう。それが何であったとしても。自分は有能であり、強いと証明する願望があった。

その結果、娘が不快な何かを持って生きてきたことを知つても驚かされた。

例えば新しい靴を買いに行った。そして発見したことがあった。娘が新しい靴に紙の束（靴の爪先に紙が詰まっているのが知られている）を詰めたまま何ヶ月も歩いていた。

紙の束はまだそこにあった。娘は靴を履くのを手伝わさせなかったので、私たちは何ヶ月も見つけることができなかつた。小さな足は、爪先の紙の詰め物で押しつぶされていた。

娘のハナ(Hannah)は今でもこの話をすると笑う。しかし彼女は靴のことを記憶している。彼女はその不快なことを記憶している。彼女は紙の束を知らなかつたと回想している。

靴はそのように感じる物だと思っていた。ハナの周りの靴を履いている人の中に、文句を言う人は誰もいなかつた。ハナが、助け、ケア、保護を求めるまで、苦しんでいた。

彼女の願望は、自分自身の自立を証明する事であった。

彼女は自分の世界を管理する力（権力）を願望していた。

イエスはめんどりのように、^{ひな}雛を集めて翼の下に保護と快適さを与える事を望まれている。しかし雛のように、神の子供たちは独立する願望がある。従つて神の子は神を拒否し、離れて行く。

しかしここに重要な差異がある。ケア（世話）と保護を受ける事は、知的である事、有能である事、強靭である事とは正反対ではない。両方を望むことは可能である。

今、実際にハナはスマートで、自信があり、有能であるが、いつも助けを求めている。ハナはただ自分のことを覚えてもらうために、私の電話を求めている。援助、保護、ケアの願望は今は脅威とは感じていない。彼女は自立し、自主管理している。

幼児が手助けを押しやるイメージはほほ笑みになる。幼子が、自分の世界を管理する力を要求するのは、ほほ笑みである。しかし大人の私たちはどうであろう？個人の権力と支配に傾倒する大人の姿に加えて、彼らはすべての手助けと愛を拒否する。現在はどうなのか？ 管理すべきであった考える、あるいは考へない時は、どうなのか？私たちは強靭で有能であるのだが、体の病気や心の健康、あるいは人生の大惨事で弱くなっている時は（手助けと愛の受け入れは）どうなのか？ 私たちは何を願望するのか？

私が今のハナより一歳年上であった20代の頃、私は病に冒された。何年にも及んだ。それは丁度、私がやっと自立する頃であった。他の人々のケアと保護に完全に頼っていた。私はそれが大嫌いであった。^{ひと}病氣であることが大嫌いであった。病氣での破滅を願望した。その願望の下で私が本当に求めていたのは、私の人生における自分の権力と管理であった。

ある日、私は散歩をしていた。まだキリスト者でなく、どのように祈るかを知らなかった。私がいま祈りと呼べるすべての事をしてみた。言葉を出さずに、心の底から嘆いた。言葉を出さずに、私は終わったと叫んだ。これ以上、続ける事はできない。死を願った。

その時は私は集められたと感じた。めんどりのような聖霊が、壊れた私を受け入れた。聖霊は私を保護とケアの下に集めた。その前までは、死を願望したと述べたであろう。しかし注意深く見るなら、私は自分の体と人生をコントロールする願望があった。その後は、神のケアと保護の下に集められることに足りると知った。その後は、生き続ける事ができた。癒されるまで何年もかかった。強くなり、力を發揮できるまでに何年もかかったーそのすべてを通して、神の保護を感じた。それはめんどりの翼が私の周りを庇うような感じであった。

何年もの間、ケアと保護を受け入れる訓練をした。それと同時に、私は強くなり力を發揮できるための努力をした。有能で強靭になるための願望を持つ事は可能であるからだ。それはまた、ケアと保護を願望し、受け入れる事もある。もし私たちが本当に望むなら、本当に願望するなら、一つの矛盾がある。それは権力である。なぜなら神のみが、すべての権力を持っておられるからだ。

あなたがたにはどんな願望があるのだろうか？

今日の福音書の節を読むと、誰もが何か異なった願望を持っていると教えている。

ヘロデ王は死と破壊を願望している。^{もと}願望の下を見ると、ヘロデの願望は権力であるのがたやすく分かる。ヘロデは強力な地位（王位）を維持する願望がある。

それはヘロデの周りの人々を支配できる地位（王位）である。

イエスはケアと保護を与える願望を持っておられる。

イエスは共同社会に、私たちを共に集めようと願望されている。

めんとりの翼の下で、安心と暖かさに包まれているのを想像してみよう。

イエスは私たちが、そのケアを感じることを望まれている。

この物語の次にあるのは、神の子供たちが独立を願望している事である。

幼子のような神の子供たちが叫ぶ。「いいの、私は自分でできるの」。

幼子のような神の子供たちは、保護とケアを拒否し、神不在で生きようとする。

しかし保護とケアを受けいることは可能であり、有能で強くなれる。

すべての願望が権力なら、神からのケアと保護を受け入れる事は不可能である、

あなたがたにはどんな願望があるのだろうか？

これらの邪悪な願望はどうであるのか？ 私たちの権力への願望はどうであるのか？

私たちの日常で読んだり見たりするニュースを支配するための小さな権力がある。

政治指導者たちは、人々からその権力を取り上げる。（＊報道規制）

私たちの日常に関連すると、私たち自信で歩む能力、自信で養う能力への願望がある。

世界の多くの人々が、現在でも自分の人生を歩んだり、自分を養うための管理ができないことに、私は気付くのだ。人生の異なる時代に、一度で簡単にできることが、病気や暴力のために取り去られてしまうのだ。

この世界でどれほどの死と破壊がなされているか、権力は共通の願望である。

私はウクライナの戦争を考えている。世界のすべての暴力犯罪を考えている。

特に私の心は、家庭内暴力、自傷行為、自殺など、これらすべての衝撃で一杯である。

先祖のヘロデ王のように、人間は死と破壊の願望で満ちている。

あなたのある願望が邪悪であるなら、それはあなただけではない。

あなたのある願望が権力であるなら、それはあなただけではない。

イエスは私たちのすべての願望を知っておられる。

聖霊はめんどりのように、私たちを神のケアと保護のもとに集めるのを望んでいる。

この節は願望についてである。ある願望は両立でき、あるものはできないと気が付く。
この節で権力の願望と、神のケアと保護を受け入れるのは不可能であると再び教えている。
この節にヒントがある。それは神のケアと保護をいつも受け入れることができなくとも、
そのケアと保護はいまだ私たちのために備えられている。幼子が助けを求めなければ、
その苦しみを取り除くことができない両親のようでもある。

この節は大斎節の主題に適っている。聖なる大斎節への勧めの一つは、断食である。
多くのキリスト者は大斎節に何かを断つ。チョコレートやアルコールを断つ。
ソシアルメディアや食肉を断つ。常にこれはトークン（代用貨幣、特に交通機関で使用）
であり、私たちの願望が何であるかを知らせるジェスチャーである。
私たちがいつ、どんな願望を見失っているかを教えるジェスチャーである。
神のケアと保護だけで足りると教えるジェスチャーかもしれない。

（文責長澤猛）